

No. 21618. EUROPEAN AGREEMENT ON MAIN INTERNATIONAL TRAFFIC ARTERIES (AGR). CONCLUDED AT GENEVA ON 15 NOVEMBER 1975<sup>1</sup>

N° 21618. ACCORD EUROPÉEN SUR LES GRANDES ROUTES DE TRAFIC INTERNATIONAL (AGR). CONCLU À GENÈVE LE 15 NOVEMBRE 1975<sup>1</sup>

DECLARATION relating to the declaration made by the Union of Soviet Socialist Republics<sup>2</sup> concerning the declaration of application to Berlin (West) by the Federal Republic of Germany<sup>3</sup>

DÉCLARATION relative à la déclaration formulée par l'Union des Républiques socialistes soviétiques<sup>2</sup> concernant la déclaration d'application à Berlin-Ouest par la République fédérale d'Allemagne<sup>3</sup>

*Received on:*

*Reçue le :*

29 October 1986

29 octobre 1986

FRANCE

FRANCE

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND  
NORTHERN IRELAND

ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET  
D'IRLANDE DU NORD

UNITED STATES OF AMERICA

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

“The Governments of the three powers do not accept the contentions in the Soviet communication and reaffirm their statement contained in the Secretary-General's Depository Notification C.N.176.1984. TREATIES-2 of 6 August 1984.”<sup>4</sup>

«Les Gouvernements des trois autorités n'acceptent pas les affirmations contenues dans la communication soviétique et réaffirment leur déclaration qui figure dans la notification dépositaire du Secrétaire général C.N.176.1984. TREATIES-2 du 6 août 1984.»

*Registered ex officio on 29 October 1986.*

*Enregistré d'office le 29 octobre 1986.*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1302, p. 91 and annex A in volumes 1303, 1306, 1364, 1365, 1380, 1388, 1394, 1402, 1412 and 1436.

<sup>2</sup> *Ibid.*, vol. 1412, No. A-21618.

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 1302, p. 91.

<sup>4</sup> *Ibid.*, vol. 1364, p. 385.

<sup>1</sup> Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1302, p. 91 et annexe A des volumes 1303, 1306, 1364, 1365, 1380, 1388, 1394, 1402, 1412 et 1436.

<sup>2</sup> *Ibid.*, vol. 1412, no A-21618,

<sup>3</sup> *Ibid.*, vol. 1302, p. 91.

<sup>4</sup> *Ibid.*, vol. 1364, p. 386.